



ALVAREZ

Ah! Je vous tiens, bande de pirates! Un seul geste et je vous abats comme des chiens!

MENDOZA

Un instant, l'ami! Nous ne sommes pas des pirates. Je m'appelle

Mendoza, je fais partie de l'expédition du Commandant Gomez.

ALVAREZ Tais-toi, et vous autres, fouillez le bateau. Et plus vite que ça.

MENDOZA

Mais je vous jure que je vous dis la vérité. Si vous ne me croyez pas, vous n'avez qu'à demander au Gouverneur, à Lima.

ALVAREZ Sans blague! Eh bien, justement le Gouverneur Pizzaro se trouve en ce moment à quelques lieues d'ici.

MENDOZA

Alors, je dois le voir immédiatement. J'arrive d'Espagne avec pour mission officielle de remettre personnellement au Gouverneur Pizarro la jeune fille que vous voyez à mes côtés.

ESTEBAN/ZIA Aah.

ZIA J'en étais sûre. Je savais bien que Mendoza nous trahirait.

ALVAREZ Allez vous autres, emparez vous de ces enfants.

LES MILITAIRES SE JETTENT SUR EUX, LES FONT PRISONNIERS ET TANDIS QU'ILS SE DIRIGENT VERS LE QUARTIER GENERAL DE PIZARRO...

CELUI-CI, AU COEUR DE SA FORTERESSE N'A DE CESSE QUE DE CONTEMPLER SON TRESOR, DE L'OR, DE L'OR...

PIZARRO

C'est merveilleux, quel éclat magnifique! Tout cela semble sortir
d'un rêve, aaaah. Aucune chose au monde que ce soit l'honneur,
l'amour ou la patrie, ne peut être comparée à la splendeur de cet or!

ALVAREZ Excellence! Je suis de retour, Excellence.

PIZARRO Ah, c'est toi Alvarez. Qu'as-tu fait de l'Inca qui s'est évadé?



ALVAREZ Je l'ai repris. Il est là, Excellence.

PIZARRO On ne désobéit pas à mes ordres. Je compte sur toi pour le lui faire

comprendre définitivement.

ALVAREZ Bien, Excellence. Je vous ai aussi ramené un homme qui prétend

arriver d'Espagne. Il dit qu'il faisait partie de l'expédition du Com-

mandant Gomez.

PIZARRO Qui dis-tu? Un homme de Gomez?

ALVAREZ Oui, Votre Excellence. Il dit que sa mission était de conduire jusqu'à

vous une jeune fille Inca.

PIZARRO Une jeune Inca.

LE GENERAL SE DIRIGE ALORS, D'UN PAS RAPIDE, VERS NOS AMIS ET S'ADRESSE FEBRILEMENT A ZIA...

PIZARRO Oui, c'est bien toi. Je reconnais ton visage. Tu es Zia, celle qui est capable de lire les Kipus. Allons, j'ai besoin de ton savoir. Dis-moi ce

qui est écrit sur ce Kipu. Regarde-le bien.

ZIA S'AGENOUILLE ET ETALE DEVANT ELLE LE KIPU; ELLE POURRAIT LE LIRE, MAIS DANS SA TETE...

ZIA Oh. (Non, je ne dois pas, je ne dois pas! Si je lui obéis, il saura

qu'une cité d'or se trouve juste à côté de mon village. Et ses soldats

viendront piller l'or et faire des esclaves des villageois).

PIZARRO Alors, ça vient? Pourquoi restes-tu muette?

ZIA Je ne comprends pas ce qui est écrit.

PIZARRO Tu mens! Je ne te crois pas. Tu es Zia, je t'ai reconnue. Je sais que

tu es capable de déchiffrer les Kipus d'Or. Alors, lis-moi cela et à

haute voix.



DE NOUVEAU, LES GARDES S'EMPARENT DE NOS AMIS...

PEDRO Lâchez-moi!

SANCHO Oh, Ma... Ma... Madre de Dios! Mendoza... Mendoza...

MENDOZA Ne t'inquiète pas, Sancho. J'ai un plan.

ET TOUS SE RETROUVENT ENFERMES DANS LES GEOLES DE PIZARRO, SAUF MENDOZA A QUI L'ON A CONFIE ZIA...

ALORS QUE LEURS YEUX S'HABITUENT A L'OBSCURITE, ESTE-BAN, TAO, PEDRO ET SANCHO S'APERCOIVENT QU'ILS NE SONT PAS SEULS DANS LEUR CELLULE ET QU'UN GROUPE D'INDIENS VEILLE SUR L'UN DES LEURS, BATTU SAUVAGEMENT PAR LES HOMMES DE PIZARRO; ESTEBAN S'APPROCHE D'EUX...

ESTEBAN Est-ce que ça va ? Est-ce que je peux...

KIYUM Ne t'approche pas, diable blanc!

ESTEBAN Hein, pourquoi dis-tu "Diable blanc"?

KIYUM N'approche pas.

VIEUX Kiyum! Calme-toi, mon fils. Je ne sais pas qui vous êtes, mais vous

devez lui pardonner. C'est la souffrance qui le rend fou, ce n'est pas

sa faute.

ESTEBAN Regardez, nous n'avons pas d'uniforme, nous ne sommes pas des

soldats - n'ayez pas peur.

VIEUX Oh, et ce médaillon - où l'as-tu trouvé?

ESTEBAN Il paraît que c'est mon père qui me l'a donné quand j'étais tout petit.

Je n'en ai plus que la moitié mais il représente le soleil.

VIEUX Un médaillon représentant le soleil...



VIEUX Dis-moi d'où vous venez, tes amis et toi?

ESTEBAN Nous venons d'Espagne. C'est le pays du Gouverneur Pizarro. Mais

moi, je ne suis pas né la-bas, je crois que je suis né ici, quelque part

sur ce continent, je ne sais pas où...

VIEUX Depuis des générations, notre peuple se transmet l'insigne que tu

portes - il annonce la venue du Dieu sauveur.

TAO/SANCHO /PEDRO

Aahhhh...

ESTEBAN

Le Dieu sauveur!

VIEUX

Le Dieu sauveur des Incas doit venir un jour et la légende dit que

nous le reconnaîtrons à ce médaillon.

ESTEBAN

Eh... mais ce n'est pas moi.

VIEUX

C'est une très ancienne légende tu ne pourrais pas la connaître. Depuis toujours mon peuple attend un dieu à la peau blanche. Il viendra nous sauver et nous apporter la richesse. C'est pourquoi quand Pizarro est arrivé, nous l'avons accueilli comme un dieu. Mais au lieu de nous aimer, il a pillé nos temples et tué beaucoup de nos frères. Ce n'était pas un dieu, mais un diable, épris d'or. Mais le médaillon en est la preuve - notre dieu, c'est toi.

ESTEBAN

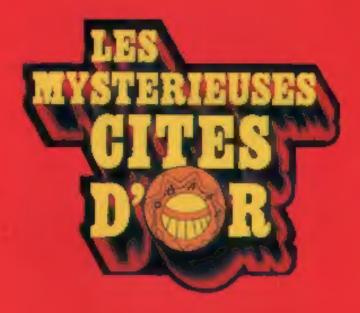
Oh.

VIEUX

Jeune Seigneur, apporte-nous ta force, redonne-nous l'espérance et

sauve-nous.

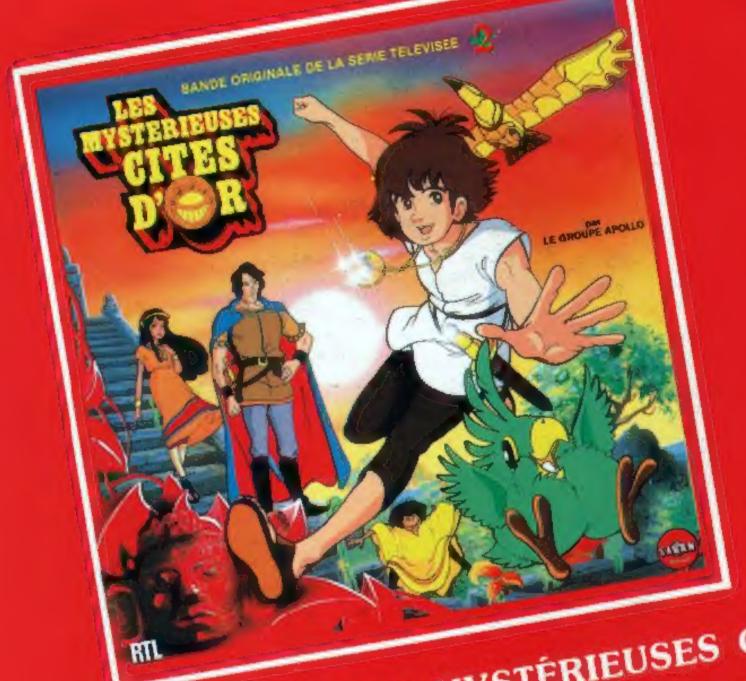
PENDANT CE TEMPS, MENDOZA A PU S'INTRODUIRE DANS LA FORTERESSE JUSQU'A LA PORTE DE LA GEOLE ET EXPLIQUER EN QUELQUES MOTS SON PLAN DE FUITE A PEDRO... MAIS PEUT-ON IMPUNEMENT ECHAPPER A L'INFAME PIZARRO?



D'après une histoire de Jean Chalopin et Bernard Deyries

Musiques de : Ham SABAN et Shuky LEVY Réalisation Claude Letessier

POL 150



LA BANDE ORIGINALE DES MYSTÉRIEUSES CITÉS D'OR 45 tours

n° 813 891-4 n° 813 891-1 n° 813 892-7

Distribué par POLYDOR 2, rue Cavallotti 75018 Paris Imprime et fabriqué en France - J.A.T. "LES MYSTERIEUSES CITES O'OR"

DIFFUSE PAR POLYDOR

الداد المالية

45 T.

B15 504-7

1

GOUND !

(P) 1983 SABAN REGORDS

Discours of Managers
n Salos Shaky Levy 5 10
Replication
Claude Letessier

"LES MYSTERIEUSES CITES D'OR"

DIFFUSE PAR POLYDOR

45 T.

815 504-7

2

SCHO

SABAN RECORDS

Chalogues et Moregues H. Salvan, Shuky Erry 6°25 Realisation Cloude Letession